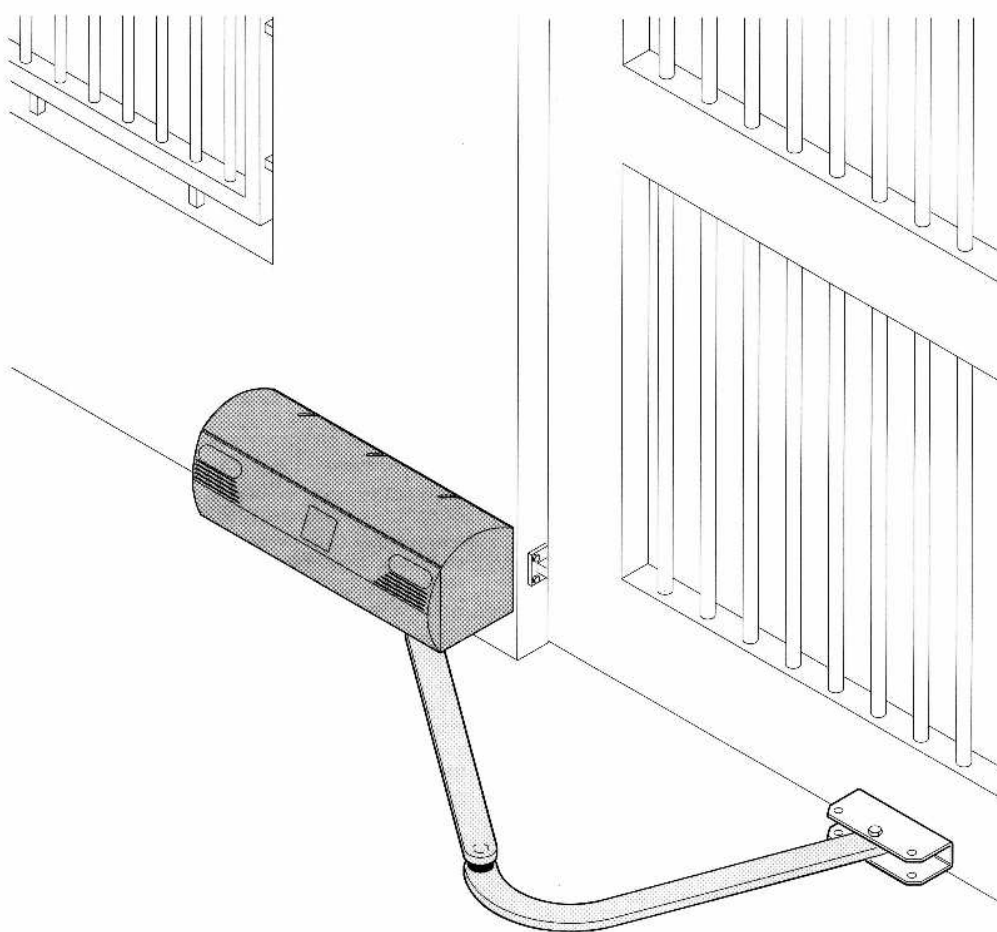


# Trigon

**automatický pohon  
pro křídlová a skládací vrata**



  
COPYRIGHT

CE

SISTEMA QUALITA CERTIFICATO  
UNI EN ISO 9002  
  
SINCERT DNV

autorizovaný prodejce

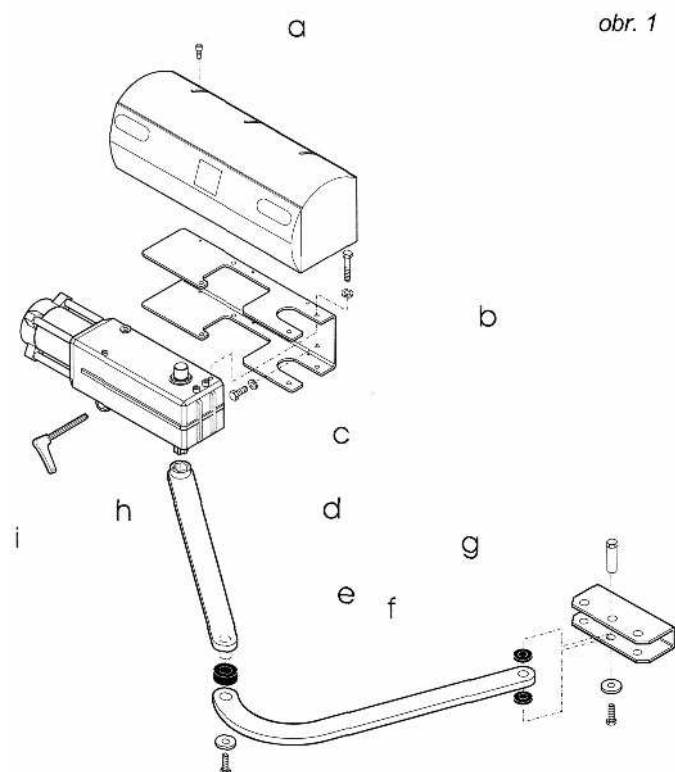
**GENIUS**

Externí pohon s kloubovým ramenem automatizuje křídlo vrat až do šířky 3m a je ideální pro použití na širokých pilířích, bez potřeby zbudování výklenků. Skládá se z elektromechanického pohonu s ochranným krytem a aktivačním systémem s kloubovým ramenem, které se připevní na vrata s příslušným vybavením.

Samoblokace zajišťuje, že se vrata automaticky zablokují, když pohon nepracuje. Není třeba instalovat žádný zámek u křídel do délky 2m. Manuální odblokování umožňuje pohybovat vrata v případě výpadku proudu. Chcete-li docílit ochranu proti rozdrčení, musíte použít řídicí jednotku se zařízením ovládajícím točivý moment (elektronické nastavení síly).

Tento mechanismus byl navržen a vyroben na ovládání příjezdu vozidel. Zabraňte jakémukoli jinému použití.

## 1. POPIS A TECHNICKÁ SPECIFIKACE

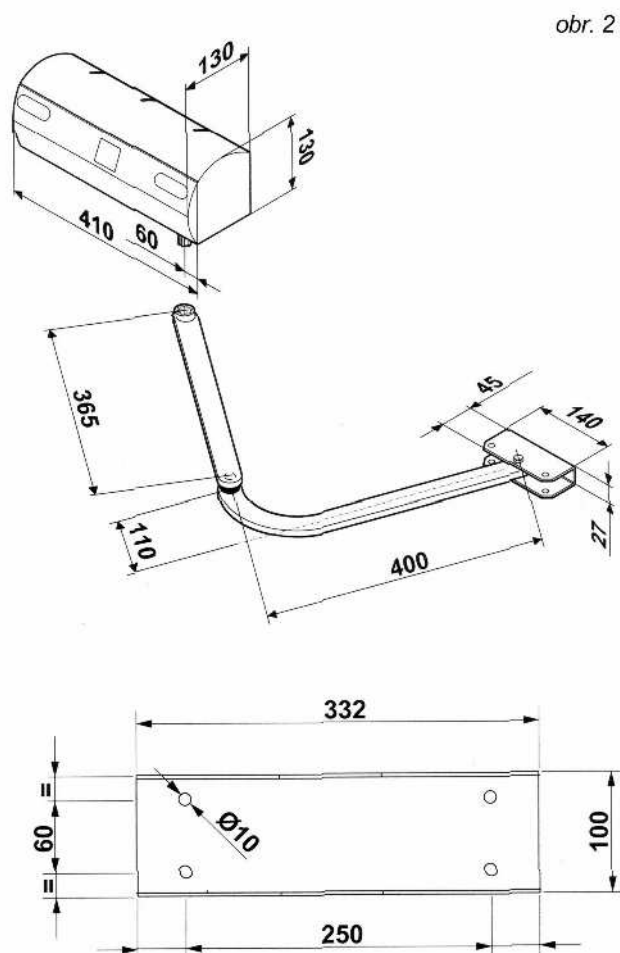


- a) kryt pohonu
- b) základová deska zajišťující pohon
- c) hnací ústrojí pohonu
- d) přenosová hřídel
- e) rovná páka kloubového ramene
- f) ohnutá páka kloubového ramene
- g) přední spojení
- h) odblokování
- i) odblokovací klíč

**Tabulka 1 - Technické specifikace**

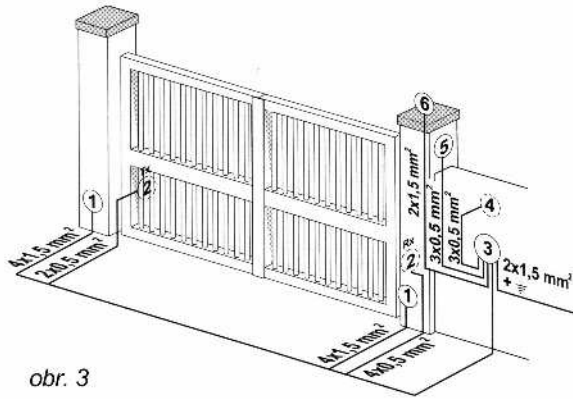
MODEL	EURO TRIGON	EURO TRIGON24
Napájení	230V-50Hz	24Vstejnós měrný
Spotřeba energie	280W	40W
Spotřeba proudu	1.2A	2A
Max.točivý moment	250Nm	200Nm
Kondenzátor	8 $\mu$ F	
Otáčky za min.	900	900
Poměr snížení	1:700	
Úhlová rychlost	8 $\%$ sec	8 $\%$ sec
Teplota prostředí	-20 $^{\circ}$ C +55 $^{\circ}$ C	
Frekvence použití (cykly/hod)	20	50
Hmotnost hnacího ústrojí motoru	11.5 kg	
Ochranná třída	IP44	
Celkové rozměry ústrojí motoru	viz. obr. 2	
Max. délka křídla dveří	3 m	

## 2. ROZMĚRY



rozměry v mm

### 3. ELEKTRICKÉ ZAŘÍZENÍ (standardní systém)



obr. 3

- 1) pohony
- 2) fotobuňky
- 3) řídicí elektronika
- 4) klíčový spínač
- 5) přídatná anténa
- 6) maják

Pozn. 1) Při pokládání elektrických kabelů používejte příslušné pevné nebo ohebné trubky.

2) Vždy oddělujte příslušenství nízkého napětí od příslušenství fungujícího na 230V. Používejte vždy oddělené kryty, abyste zabránili jejich vzájemnému působení.

### 4. INSTALACE POHONU

#### 4.1. PŘEDBĚŽNÉ KONTROLY

Abyste zabezpečili účinnou automatizaci, ujistěte se, že jsou splněny následující požadavky:

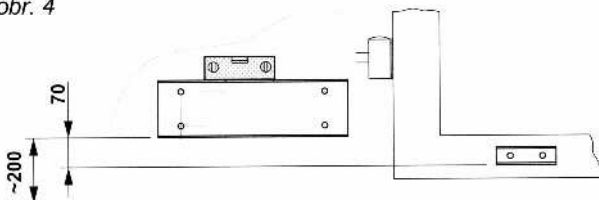
- struktura vrat musí být vhodná pro automatizaci. Zvláště se ujistěte, že jsou vrata dostatečně pevná a tuhá a že jejich rozměry jsou v zákrytu s těmi, které jsou označeny v technických specifikách.
- ujistěte se, že se křídla brány během celé dráhy pohybují správně a jednotně, bez nepravidelného tření
- zkontrolujte, zda jsou panty v dobrém stavu
- **ujistěte se, že jsou přítomny mechanické dorazy pro otevřeno, zavřeno**

**ujistěte se, že jsou přítomny mechanické dorazy pro otevřeno, zavřeno**

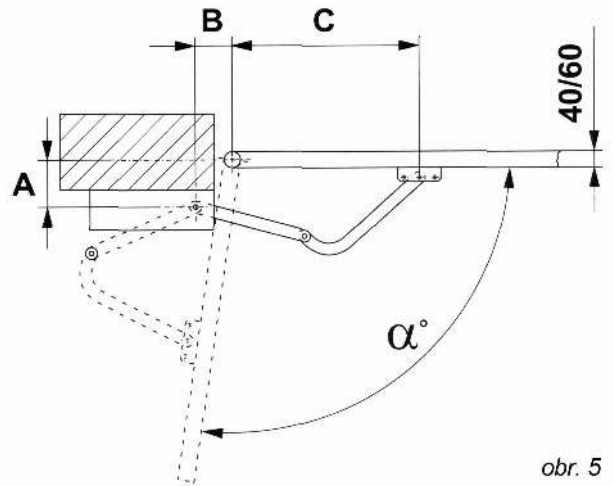
#### 4.2. INSTALAČNÍ ROZMĚRY

Stanovte instalační pozici pohonu podle obrázků 4, 5, 6.

obr. 4



#### 4.2.1. DOPORUČENÉ ROZMĚRY PRO OTEVÍRÁNÍ DOVNITŘ

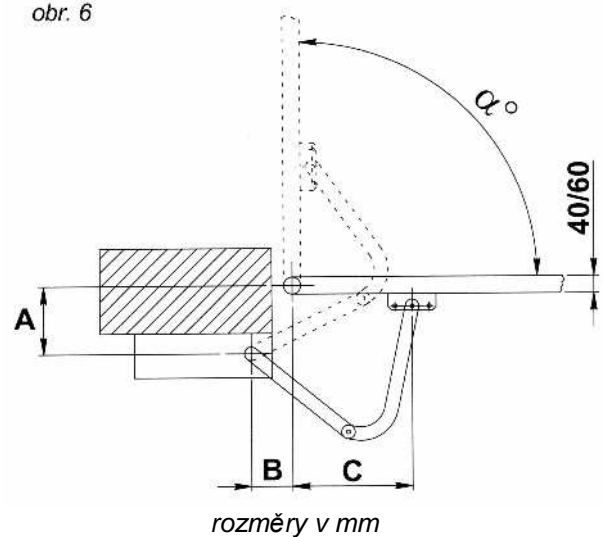


obr. 5

A	B	C	$\alpha$
50÷150	110÷130	610	90°
150÷250	110÷130	600	90°
250÷350	110÷130	580	90°
50÷150	250÷270	480	120°

#### 4.2.2. DOPORUČENÉ ROZMĚRY PRO OTEVÍRÁNÍ VEN

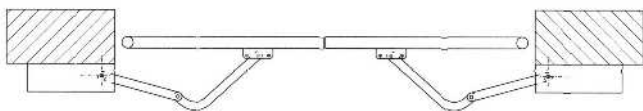
obr. 6



A	B	C	$\alpha$
100÷200	110÷130	350	90°
200÷300	110÷130	250	90°

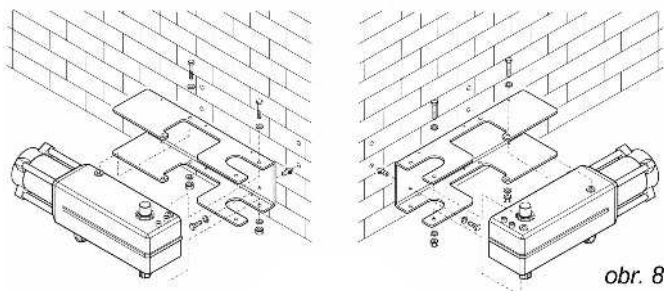
#### 4.3. INSTALAČNÍ KROKY

Pohon, základová deska a kloubové rameno jsou navrženy k instalaci pro pravou nebo levou aplikaci (obr. 7)



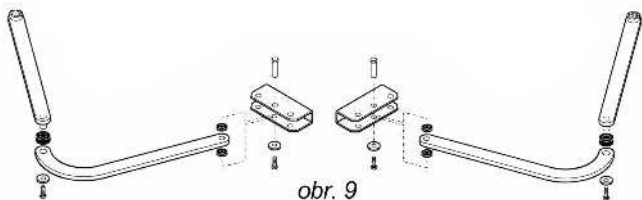
obr. 7

- připevněte základní desku ke sloupu za použití šroubů  $\varnothing 10$  a příslušné hmoždinky (obr. 8) a zkontrolujte, zda je dokonale horizontální
- upevněte pohon na základovou desku a zajistěte dvěma šrouby, maticemi a pérovými podložkami (obr. 8)
- přenosová hřídel musí vždy směřovat dolů



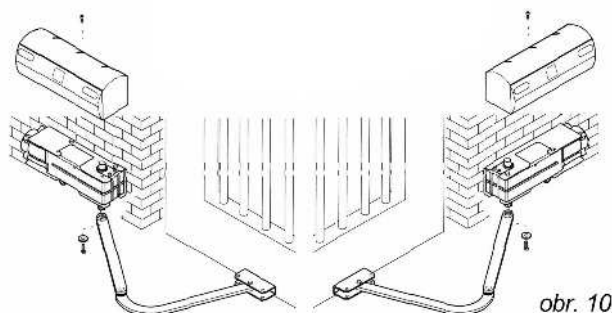
obr. 8

- sestavte kloubové rameno a přední spojení (obr. 9)

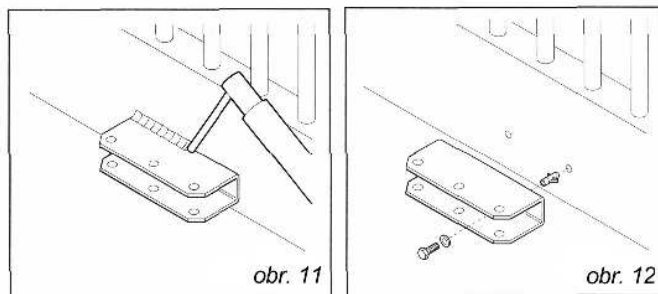


obr. 9

- upevněte rovné rameno a kloubové rameno na hřídel pohonu a upevněte dodanými šrouby s podložkami (obr. 10)
- odblokujte pohon (kapitola 5)
- stanovte bezpečnostní pozici na předním spojení křídla, při dodržování vzdálenosti "C", uvedenou v kapitole 4.2. Zkontrolujte zda je rameno a spoj dokonale horizontální.
- spojení se může přímo navařit k rámu brány (obr. 11) nebo přišroubováno za použitím šroubových spojů (obr. 12).



obr. 10



obr. 11

obr. 12

- v obou případech dočasně odstraňte spojení, abyste jej připevnili
- upevněte ochranný kryt pohonu (obr. 10)
- znovu uzamkněte pohon (obr. 6)
- připojte vybrané elektronické přístroje při dodržení přiložených instrukcí

#### 4.4. TEST AUTOMATU

Po ukončení instalace pečlivě zkontrolujte funkčnost pohonu a veškerého příslušenství, které je k němu připojeno, obzvláště bezpečnostních zařízení. Předajte zákazníkovi uživatelskou příručku a popište jak by měl pohon fungovat a jak by se měl správně používat a zdůrazněte možné nebezpečné oblasti tohoto pohonu.

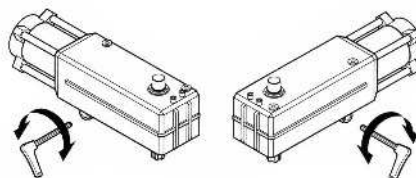
#### 5. RUČNÍ OVLÁDÁNÍ

Jestliže se musí vrata z důvodu výpadku proudu ovládat ručně, použijte odblokovací zařízení následovně:

- upevněte přiložený imbusový klíč a otočte asi o půlobrat, než se zastaví. Otáčejte směrem, který je znázorněn na obr. 13, podle typu instalace.

#### 6. ZNOVUNASTAVENÍ NA NORMÁLNÍ ZPŮSOB PROVOZU

Abyste zabránili nechtěný impuls při aktivování vrat během tohoto manévru, předtím než znovu uzamknete pohon vypněte přívodní proud systému.



obr. 13

- upevněte přiložený imbusový klíč a otočte asi o půlobrat, než se zastaví. Otáčejte směrem, který je znázorněn na obr. 13, podle typu instalace.

#### 7. ÚDRŽBA

Provádějte následující práce alespoň jednou za šest měsíců:

- zkontrolujte zda je točivý moment pohonu správně nastavený
- zkontrolujte účinnost řídicího systému
- zkontrolujte účinnost bezpečnostních zařízení

#### 8. OPRAVY

Veškeré opravy požadujte v oprávněných servisech

# Aplikace s teleskopickým ramenem pro skládací dveře

Tyto instrukce jsou platné pro následující modely:

EURO TRIGON, EURO TRIGON 24. Díky systému s vnitřním teleskopickým ramenem je možné zautomatizovat skládací dveře s dvěma panely do délky 3m ( 1,5 m na panel ).

Samoblokační systém zajišťuje, že se vrata automaticky zablokují i když pohon nepracuje.

Manuální uvolnění umožňuje pohyb dveří při vypnutí proudu nebo při poruše.

Elektronické vybavení opatřené zařízením pro elektronické seřízení točivého momentu se musí použít proto, aby byla zaručena bezpečnost proti rozdrčení.

## 1. INSTALAČNÍ POSTUP

1) Pohon se instaluje na zavěšeném panelu přímo u pilíře ( obr. 1), nebo když jsou dveře otevřené, a není dostatečný prostor na pohon za dveřmi, měl by být instalován na nejkrajnější panel (obr. 2). Instalační rozměry platí v obou případech.

2) Položte základovou desku A na panel, při dodržení rozměrů tak, jak je označeno na obr. 3 a přivařte nebo připevněte k panelu čtyřmi šrouby.

3) Najděte pozici ležící na polovině cesty k druhému panelu a instalujte úhel čepem B. Potom přivařte nebo připevněte za použití 2 šroubů, při dodržování rozměrů, znázorněných na obr. 3.

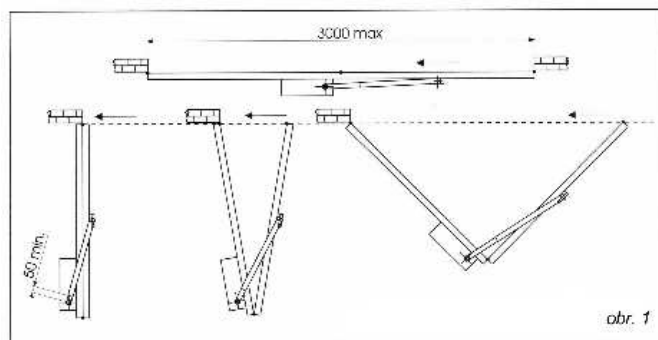
4) Namontujte hnací pohon C na základovou desku A za použití příslušných dodaných šroubů, podložek a matic ( obr. 4). Pozn. rýhované sekce musí směřovat vzhůru.

5) Odblokujte hnací pohon C a upevněte teleskopické rameno D na rýhovaný kanál.

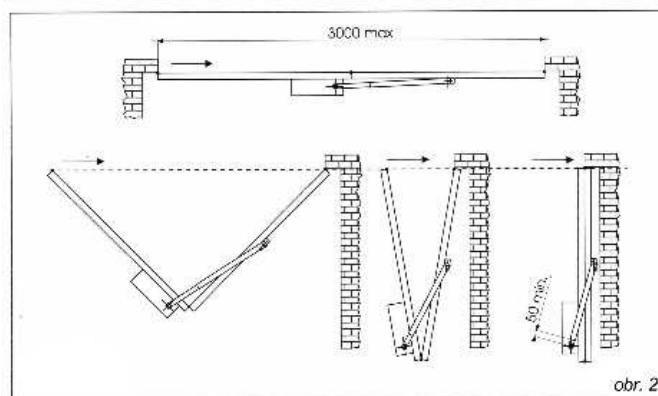
6) Otáčejte teleskopickým ramenem ručně, dokud otvor na krytu nebude na hrotu úhlu B. Připevněte jej v této pozici a uzamkněte za použití kroužku.

7) Pohybujte dveřmi ručně a ujistěte se, že žádná z instalovaných částic nenařazí do dveří nebo do pilířů.

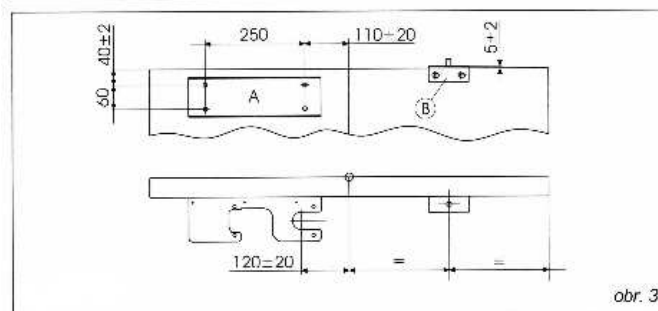
8) Jestli to je nutné, zkratěte kryt tak aby zůstal v mezích 50 mm, jak je znázorněno na obr. 1 a 2. Pozn. kryt a vnitřní částice musí mít stejnou délku.



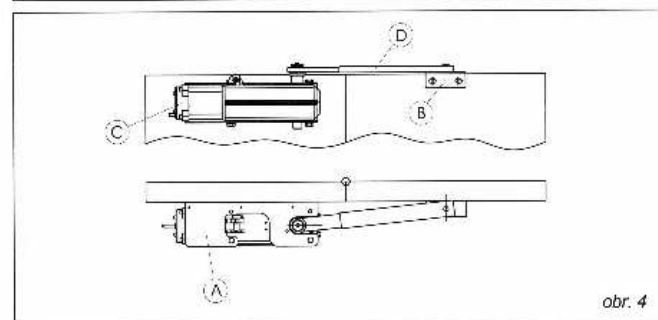
obr. 1



obr. 2



obr. 3



obr. 4



# DŮLEŽITÉ INFORMACE PŘI INSTALACI

## VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

- 1) **VAROVÁNÍ! Genius doporučuje postupovat podle těchto instrukcí kvůli bezpečnosti osob. Nesprávná instalace nebo nesprávné používání tohoto výrobku může způsobit velmi vážné ohrožení lidí.**
- 2) *Balící materiál (umělé hmoty, polystyren atd.) představuje možné ohrožení a proto se musí uchovávat mimo dosah dětí.*
- 3) Před instalací tohoto výrobku si pečlivě přečtěte tyto instrukce.
- 4) *Uchovejte si tyto instrukce pro budoucí použití.*
- 5) *Tento výrobek byl navržen a vyroben pouze k použití, uvedeném v tomto manuálu. Veškeré jiné použití, které zde není výslovně uvedeno ovlivní spolehlivost výrobku anebo by mohlo způsobit nehodu.*
- 6) *Genius neponese žádnou zodpovědnost za jakékoli škody, způsobené nesprávným použitím nebo jiným použitím, než pro které byl tento automatický systém navržen.*
- 7) *Nepoužívejte tento přístroj v místech, kde by mohlo dojít k výbuchu: přítomnost hořlavého plynu nebo výparů znamená vážné ohrožení.*
- 8) *Mechanické stavební prvky musí souhlasit s normami UNI8612, CEN pr EN 12604 a CEN pr EN EN 12605. Země mimo Evropskou unii musejí z důvodů zachování co největší bezpečnosti postupovat dle shora uvedených nařízení.*
- 9) *Genius nemůže zodpovídat za nedodržení technických norem při konstrukci vrat a dveří nebo za jakékoli deformace vrat, které mohou během používání nastat.*
- 10) *Instalace musí vyhovovat normám UNI8612, CEN pr 12453 a CEN pr EN 12635. Stupeň bezpečnosti mechanismu musí být C + E.*
- 11) *Před prováděním jakýchkoli operací vypněte hlavní vypínač systému.*
- 12) *Pro instalaci použijte vypínač pro každé napětí se vzdáleností otevření kontaktů 3 mm nebo více. Popřípadě použijte termomagnetický 6A vypínač s vícepólovým spínáním.*
- 13) *Přesvědčte se, že elektrický systém má diferenční spínač s prahem vypnutí 0.03A.*
- 14) *Zkontrolujte zda je zemnicí zařízení v dokonalém stavu a připojte jej ke kovovým částem. Také uzemněte žlutozelený drát motoru.*
- 15) *Mechanika je opatřena bezpečnostním systémem s ovládacím zařízením točivého momentu, zabraňujícím rozdrčení. Kdykoli se může instalovat další bezpečnostní zařízení.*
- 16) *Bezpečnostní zařízení (např. fotobuňky, bezpečnostní lišty, atd.) chrání plochy tam, kde je nebezpečí mechanického pohybu, např. rozdrčení, zachycení a rozřezání.*
- 17) *Kromě bezpečnostního zařízení uvedeného v bodu 16, musí být každá instalace vybavena alespoň jedním blikajícím světlem a také varovnou deskou připevněnou vhodným způsobem na vratech.*
- 18) *Genius nebude zodpovídat za správné fungování bezpečnostních zařízení mechaniky v případě, že budou použity jiné díly, než originální výrobky Genius*
- 19) *Při údržbě používejte pouze originální náhradní díly Genius*

- 20) *Neprovádějte žádné úpravy mechanických součástí.*
- 21) *Osoba provádějící montáž musí poskytnout všechny informace, týkající se manuálních operací systému, pro případy nouze a musí poskytnout konečnému uživateli "Návod k použití", která je dodávána s výrobkem.*
- 22) *Při funkci tohoto produktu zabraňte osobám vstup.*
- 23) *Uchovávejte dálkové ovládání a všechny ostatní ovladače mimo dosah dětí. Zařízení by se mohlo zapínat neúmyslně.*
- 24) *Konečný uživatel se nesmí sám pokoušet opravovat nebo seřizovat mechanismus. Tyto operace smí provádět jenom určený a kvalifikovaný personál.*
- 25) **To, co není výslovně uvedeno v těchto instrukcích není povoleno.**

**MONTÁŽNÍ FIRMA ZODPOVÍDÁ ZA BEZPEČNOST ZAŘÍZENÍ, SEŘÍZENÍ TAŽNÉ SÍLY, MAXIMÁLNÍ VOZLOUČENÍ VŠECH MOŽNÝCH RIZIK (ZACHYCENÍ, ROZDRČENÍ) PŘIDÁNÍM DALŠÍCH BEZPEČNOSTNÍCH PRVKŮ (TLAKOVÉ LIŠTY, FOTOBUŇKY ATD.)**

**INSTALACI JE NUTNO PROVÁDĚT VE SHODĚ S PŘÍSLUŠNOU NORMOU. VEŠKERÉ ELEKTROINSTALACE MUSÍ PROVÁDĚT POUZE OPRAVNĚNÁ OSOBA, V SOULADU S PLATNÝMI ČSN.**

**NOVÉ PŘÍSLUŠNÉ NORMY PRO INSTALACI AUTOMATIZOVANÉHO SYSTÉMU JSOU ČSN EN 12445, ČSNE EN 12453.**